

GWXi `Vi g!8fUa U`]b`BYi !! `a .`> b[Y
k Y[Yb`BUgYbVc`fYbg`[YZYggY`h

⊖`BYi !! `a `ZYggY`h`Y]bY`GWXi `Vi gZU`fYf]b`Y]bYb
NY`b`Ä`f][Ybž`XYf`]b`XYf`BUgY`dcdY`h"9fa`]hhi b[Yb`k Y[Yb
?ÖfdYfj Yf`Yhni b[``Ui ZYb"

⊖`Y]bYa `VYgcf[b]gYffY[YbXYb`JcfZU``]a`GWXi `Vi gj Yf`Y`f`U`h
Y]bY`), !`Ä`f][Y`6i gZU`fYf]b`]b`BYi !! `a`]\fYb`fUgWYb`9bhgW`i gg
[YhfcZYbž`U`g`g]Y`Y]bYb`nY`b`Ä`f][Yb`> b[Yb`ZYggY`hY"8]Yg
[YgWU`Ui Z[fi bX`gY]bYg`J Yf`U`hYbgž`XUg`ZØf`j]Y`Y`A YbgWYb`U`g
↑ [YbX`]W`cXYf`[Uf`Ufa`cg`Ub[YgY`Yb`k YfXYb`_ÖbbhY` `XUg
DcdY`b`]b`XYf`BUgY"

J c f Z U `` i b X ` F Y U _ h] c b Y b

5a`A`]hkcW`ž`XYb`'%"`>`ž`hfUh`X]YgYf`g`_UbXU`ÖgY`JcfZU``Y]bž`U`g
XYf`> b[Y`]b`XYb`GWXi `Vi g]b`GYbXYb`gh]Y[""@Ui`h`6Yf]W`hYb`XYf
BUW`f]W`hYbU[Ybhi`f`XdU`U`hY`X]Y`6i gZU`fYf]b`Y]b][Y`DfcV`Ya`Y
a`]h`XYa`> b[Ybž`XYf`k`]YXYf`c`h`[Y[Yb`XYb`Ghi` ``XYg
JcfXYfa`UbbYg`hfUhi`bX`g]W`]b`XYf`BUgY`Vc`f`hY"⊖`Y]bYa
A`ca`Yb`hž`XYf`j]Y`Y`U`g`ØVYfhf]YVYb`Ya`dZ]bXYb`k`ØfXYbž`YbhgW`]YX
g]W`X]Y` : U`fYf]bž`XYb`> b[Yb`a`]h`Y]bYa`GdUbb[i`fh`Ub`gY]bYb
G]h`ni`ZYggY`b`i`bX`gY]bY`<`ÄbXY`ni`Z]l`]YfYb";`ØW`_]W`Yfk`Y]gY
Yf`]h`XYf`> b[Y`XUVY]`_Y]bY`_ÖfdYf`]W`Yb`J Yf`Yhni b[Yb"

2 ZZYbh`]W`Y`K`U`f`b`Y`a`i`b[`XYg`J`c`f`Z`U``g

8Yf`JcfZU``U`h`b]W`h`bi`f`X]Y`?ca`a`i`bU`[YgY``gW`UZh
Ui`Z[YgW`fYW`hž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y`@YVYbg`]ZY`8cbUi`!≠Yfž`X]Y`ZØf
XYb`GWXi `Vi g`ni`gh`ÄbX][`k`Ufž`U`Ufa`]Yfh"⊖`Y]bYf`cZ]n]Y`Yb
GhY``i b[bU`a`Y`Äi`»YfhY`X]Y`Cf[Ub]gUh]cb`]f`6YXUi`Yfb`ØVYf`X]Y

Jcf_ca a b]ggY"8]Y'@VYbg\]ZY'i bhYfghØhnh'X]Y'9'hYfb'XYg: b[Yb
i bX'j YfZc'[h'X]Y'5b[Y'Y[Yb\Y]h'U_h]j "'9]b'YI hYfbYf'8]YbghY]ghYf
]gh'gY]h'U\fyb'ZØf'X]Y'6YZØfXYfi b['XYf'?]bXYf'j YfUbhk cfh]W' i bX
[Yb]Y» h'bcfa U'Yfk Y]gY'Y]bYb'[i hYb'F i Z'8]Y'@VYbg\]ZY'\Uh
VYfY]hg'Ub[Y_ØbX][h'XUgg'X]Y': U\fyf]b'_ØbZh]['b]W'h'a Y\ f'ZØf
XYb'HfUbgdcfh'XYf'?]bXYf'Y]b[YgYhnh'k]fX"

B UW \ U`h][Y' ? cbgYe i YbnYb`i bX`fYW h`]W Y GW f]hhY

GcVU`X`XYf: b[Y'ni ' <Ui gY`k UfžYfnA\`hY`Yf`gY]bYf`A i hhYf`j cb
XYa` JcfZU`ž`k Ug`X]YgY`XUni`j YfUb`UgghYž`i a [Y\YbX`X]Y`Dc`nY]
ni`j]bZcfa]YfYb"@Ui h`Y]bYa`Dc`nY]gdFYWYf`k]fX`bi b[Y[Yb`X]Y
: U\fyf]b`k Y[Yb[YZ\`f]WYf'? ØfdYfj Yf`Yhni b[ž
: fY]\Y]hgVYfUi Vi b[`i bX`B`Øh][i b[`Yfa`]hhY`h"8]Yg`k]fZh: fU[Yb`ni f
J YfUbhk cfh]W`_Y]h`i bX`ni`GhUbXUfXg`ja`GW`i`Vi gj Yf`_Y\`f`Ui Zž
gck c`\`\]bg]W`h]W`XYg`J Yf\U`hYbg`j cb`: U\fyfb`U`g`Ui W`XYg
I a [Ub[g`a`]hj Yf\U`hYbgUi ZŽ`][Yb`?]bXYfb"

J cfV]`XYf`i bX`J cf i fhY]`Y`ja GW`i`Vi gj Yf`_Y\`f

8Yf`JcfZU`j YfXYi h]W`h`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`XYbYb`6i gZU\`fYf
]b`Y]bYa`cZh'ghfYgg][Yb`I a ZY`X`VY[Y[bYb"9g`nY][h'g]W`ž`XUgg`X]Y
K U\fbY\`a i b[`j cb`J Yf\U`hYbgUi ZŽ`][`_Y]hYb`VY]?]bXYfb`ghUf_
j Uf]]YfYb`_Ubb"9]b`gW`Y]bVUf`\Ufa`cgYg`J Yf\U`hYb`k]fX`fUgW`U`g
ghØfYbX`k U\f[Ybca`a Ybž`k Ug`ni`Y]bYa`A]ggVfUi W`j cb`5i hc f]h`A h
ZØ\`fYb`_Ubb"8]Yg`k]fZh`X]Y': fU[Y`Ui Zž]bk]YZYfb`GW`i`Vi gZU\`fYf
]b`gc`W`Yb`G]hi Uh]cbYb[YgW`i`h`k YfXYb`gc`hYbž`i a`VYgcbbYbYf
fYU[]YfYb`ni`_ØbbYb`i bX`8YYg`_U`Uh]cbghYW`b]_Yb`ni`Yf`YfbYb"

: Un]h

8Yf`JcfZU`j]b`BYi`!!`a`'_ØbbhY`Y]bY`VfY]hYfY`8]g`_i`gg]cb`ØVYf`XYb
I a [Ub[`a`]h'?]bXYfj Yf\U`hYb`ja`GW`i`hfUbgdcfh`Ubghc» Yb"9`hYfbž
@Y\`fYf`i bX`5i Zg]W`hgdYfgcbYb`gc`hYb[Ya`Y]bgUa`XUfUb
UfVY]hYbž`fYgdY`_hj`c`Y`i bX`Ub[Ya`YggYbY`J Yf\U`hYbgk`Y]gYb`ni

_ca a i b]n]YfYbž'i a 'ni _ØbZh[Y'9g_U`Uh]cbYb'ni 'j Yfa Y]XYb"
@Yhnh]W`a i gg'XYf': c_i g'XUfUi Z`Y[YbžY]b'g]W`YfYg'i bX
i bhYfghØhnYbXYg'l a ZY`X`ZØf`U`Y`?]bXYf'ni '[Yk Å\`f`Y]ghYbž'c\`bY
XUgg`X]Yg'ni 'ØVYfhf]YVYbYb`A U» bU\`a Yb`ZØ\`fh"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY